



Kurzprotokoll

der Gemeindeversammlung vom Mittwoch, 19. Mai 2021,
20.00 Uhr, in der MZA Eschergut

(Das offizielle Protokoll wird innert Monatsfrist während 30 Tagen öffentlich aufgelegt)

Vorsitz:	Gemeindepräsidentin Susanne Krättli-Lori
Protokoll:	Gemeindeschreiber Martin Pitschi
Stimmzählerinnen:	Klara Christen Gabathuler, Gabriela Rüdüsühli, Anke Schuler
Votanten:	84 (Stimmbeteiligung (4.6 %))
Gäste:	<ul style="list-style-type: none">- Michael Bühler, buffonibühler ag, St. Gallen- Marcel Conzett, Züst Haustechnik AG, Grüşch (Traktandum 1)- MLaw Caterina Ventrici, Caviezel Partner AG, Chur (Traktanden 1 + 2)

Traktanden

1. Neugestaltung Dorfkern Malans, TP5 Pelletheizung Rathaus - Verpflichtungskredit
2. Verfassung der Gemeinde Malans, Totalrevision
3. Jahresrechnung 2020 und Bericht der Geschäftsprüfungskommission
4. Genehmigung der Jahresrechnung 2020 und Entlastung des Gemeindevorstandes
5. Mitteilungen und Umfrage
6. Vereidigung / Verabschiedungen

Eröffnung

Gemeindepräsidentin Susanne Krättli-Lori eröffnet um 20.00 Uhr die Versammlung und begrüsst die anwesenden 84 Votantinnen und Votanten sowie die 3 Gäste in der Turnhalle der MZA Eschergut.

Die Versammlung wurde durch Publikation im Bezirksamtsblatt und durch Anschlag ordnungsgemäss einberufen und die Traktanden wurden bekanntgegeben. Gegen die Einberufung der Gemeindeversammlung und gegen die Traktandenliste werden keine Einwände erhoben.

Gemeindepräsidentin Susanne Krättli-Lori informiert die Anwesenden dahingehend, dass im Zusammenhang mit dem am 1. Juli 2018 in Kraft getretenen neuen kantonalen Gemeindegesetz die Gemeindeversammlungen öffentlich sind. Die Stimmberechtigten erhalten deshalb beim Eintritt eine Stimmkarte. Die Gäste sitzen in den vordersten Reihen. Wortmeldungen von Gästen sind nicht gestattet, ebenso dürfen diese nicht abstimmen.

Das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 9. Dezember 2020 lag in der Zeit vom 8. Januar bis 8. Februar 2021 öffentlich am Schalter der Gemeindeverwaltung sowie anonymisiert auf der Homepage der Gemeinde auf. Da gegen das Protokoll innert Frist keine Einsprachen eingereicht wurden, ist dieses in Rechtskraft erwachsen.

1. Neugestaltung Dorfkern Malans, TP5 Pelletheizung Rathaus - Verpflichtungskredit

Mit 78 : 0 Stimmen fasst die Gemeindeversammlung den formellen Baubeschluss im Zusammenhang mit der Realisierung des Teilprojekts 5 «Pelletheizung Rathaus» der Neugestaltung Dorfkern Malans und genehmigt den diesbezüglichen Verpflichtungskredit in der Höhe von CHF 710'000.

2. Verfassung der Gemeinde Malans, Totalrevision

Mit 74 : 3 Stimmen genehmigt die Gemeindeversammlung die neue Verfassung der Gemeinde Malans gemäss Wortlaut im Anhang zur Botschaft unter Berücksichtigung orthografischer Anpassungen bei Art. 3 Abs. 2 und Art. 43 Abs. 1 Ziff. 1 und 5 und setzt die neue Verfassung auf den 1. Juni 2021 in Kraft.

3. Jahresrechnung 2020 und Bericht der Geschäftsprüfungskommission

Gemeindepräsidentin Susanne Krättli-Lori unterbreitet den Anwesenden die Jahresrechnung 2020 der Gemeinde Malans.

Guido Anesini, Präsident der Geschäftsprüfungskommission, verweist in seinen Ausführungen auf den schriftlichen Bericht der Geschäftsprüfungskommission in der gedruckten Ausgabe der Jahresrechnung 2020 und zitiert einzelne Passagen daraus.

4. Genehmigung der Jahresrechnung 2020 und Entlastung des Gemeindevorstandes

Die Gemeindeversammlung genehmigt mit 79 : 0 Stimmen die Jahresrechnung 2020 und erteilt dem Gemeindevorstand und der Verwaltung mit 79 : 0 Stimmen Entlastung gemäss Antrag der Geschäftsprüfungskommission.

5. Mitteilungen und Umfrage

Gemeindepräsidentin Susanne Krättli-Lori orientiert die Gemeindeversammlung über die ab dem 1. Juni 2021 gültige Departementsaufteilung des Gemeindevorstandes, die im 2. Halbjahr 2021 vorgesehenen Gemeindeversammlungen, die aktuell gültige Planungszone im Zusammenhang mit der Teilrevision der Ortsplanung Teil Siedlung, den Baubeginn der «Neugestaltung Dorfkern Malans», das Resultat der Überprüfung «Nutzung von Synergien Oberstufen Malans – Maienfeld», den per 1. März 2021 vollzogenen Wechsel der Beförderung der Waldungen Malans, den Personalwechsel im Werkamt, die vorläufige Absage der Fritigstreffe und des Empfangs für NeuzuzügerInnen und JungbürgerInnen sowie über die Vergabe des Anerkennungspreises 2021 des Kantons an Fotograf Ralph Feiner aus Malans.

Gestützt auf Anfragen aus der Versammlung informiert Gemeindepräsidentin Susanne Krättli-Lori ferner über Projektdetails der «Neugestaltung Dorfkern Malans» sowie über den aktuellen Planungsstand in Sachen Langsamverkehrsverbindung Malans – Landquart.

6. Vereidigung / Verabschiedungen

Die anlässlich der Urnenwahlen vom 14. Februar 2021 / 21. März 2021 gewählten Mitglieder des Gemeindevorstandes werden durch Gemeindepräsidentin Susanne Krättli-Lori für die kommende Amtsperiode vom 1.6.2021 – 31.5.2025 offiziell vereidigt.

Die per 31. Mai 2021 aus dem Gemeindevorstand, dem Schulrat und der Geschäftsprüfungskommission zurücktretenden Behördenmitglieder werden verabschiedet.

Schluss der Versammlung um 22:25 Uhr.

Die Gemeindepräsidentin:



Susanne Krättli-Lori

Der Gemeindeschreiber:



Martin Pitschi